

GRUNDIG

made for you

4 IN 1 BEARD AND CONTOUR HAIR TRIMMER

MT 6830

de

en

fr

it

pt

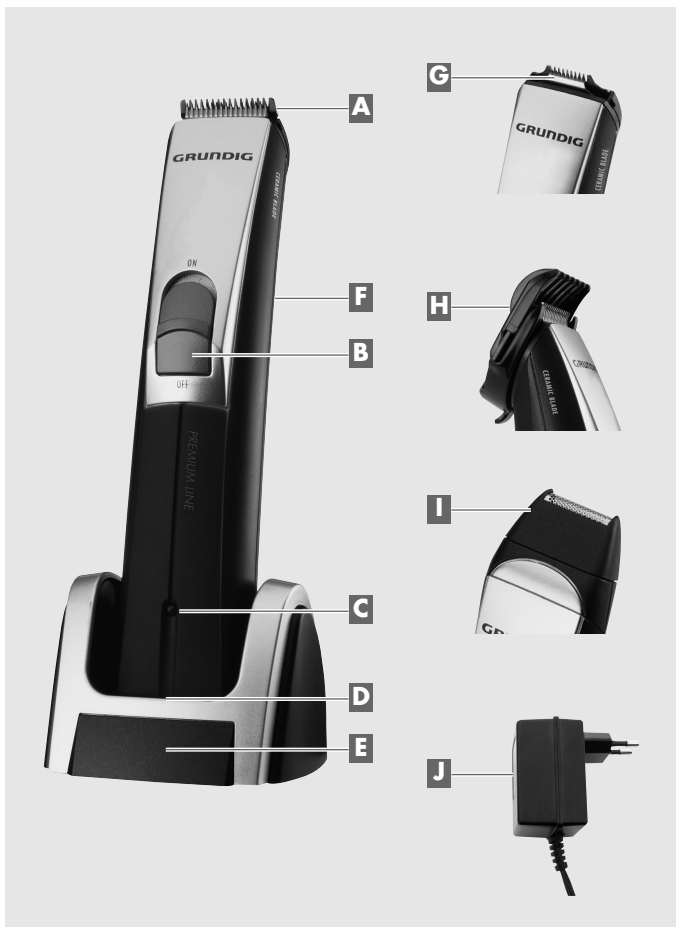
es

pl

cs

tr

el



DEUTSCH	4 - 16
ENGLISH	17 - 27
FRANÇAIS	28 - 38
ITALIANO	39 - 49
PORTUGUÊS	50 - 60
ESPAÑOL	61 - 71
POLSKI	72 - 82
ČESKY	83 - 93
TÜRKÇE	94 - 104
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	105 - 115

SÉCURITÉ

Veillez observer les instructions suivantes lors de la mise en service de l'appareil :

- Cet appareil est exclusivement destiné à l'usage domestique.
- Veuillez vous conformer aux instructions de la notice d'utilisation afin d'écartier tout risque de dommages ou de danger que pourrait occasionner le non-respect desdites instructions. Veillez à conserver soigneusement cette notice.
- Il est formellement défendu d'utiliser l'appareil dans la baignoire, sous la douche, au-dessus d'un lavabo plein d'eau ou avec les mains mouillées.



- Il est interdit de plonger l'appareil dans l'eau ou de le mettre en contact avec de l'eau lors de son nettoyage.
- Ne laissez pas tomber l'appareil.

- Débranchez l'adaptateur secteur **J** après utilisation.
- S'il n'est pas déjà installé, il est recommandé de procéder à l'installation d'un dispositif de protection contre les courts-circuits avec un courant de déclenchement nominal inférieur à 30 mA dans le circuit électrique de la salle de bain afin de garantir une protection supplémentaire. Demandez à votre installateur.
- Il est interdit de mettre l'appareil en marche s'il présente des dommages visibles.
- Tenez la batterie à l'écart des enfants !
- N'ouvrez en aucun cas l'appareil. La garantie du fabricant ne couvre aucun dégât occasionné par des manipulations inadéquates.

VUE D'ENSEMBLE

Référez-vous aux illustrations de la page 2.

Éléments de commande

- A** Tête de coupe professionnelle en céramique industrielle (largeur 25 mm).
- B** Commutateur marche/arrêt.
- C** Témoin lumineux (DEL).
S'allume en rouge lors de la recharge, et en vert lorsque la procédure est terminée.
- D** Prise pour la fixation sur le socle de chargement ou pour le raccordement de l'adaptateur secteur.
- E** Bloc de chargement.
- F** Commutateur pour vitesse turbo (arrière de l'appareil).

Accessoires

- G** Embout permettant un rasage de précision (largeur 14 mm).

H Système de peigne emboîtable télescopique (convient pour les deux largeurs de coupe) avec un affichage précis des positions de coupe pour les longueurs de barbe 2, 4, 6, 8 et 10 mm.

I Embout de rasage avec feuille de coupe individuelle permettant de raser la peau de près.

J Adaptateur secteur.

Autres accessoires

- 1 peigne à moustache.
- 1 peigne à désépaissir.
- 1 brosse de nettoyage.
- 1 huile pour la tête de coupe.

Fonctionnement sur batterie rechargeable

Pour le fonctionnement sur la batterie rechargeable intégrée au nickel et alliage métallique, servez-vous comme chargeur de l'adaptateur secteur compris dans la livraison.

- 1 Branchez le câble de l'adaptateur secteur dans la douille **D** de l'appareil et branchez la fiche de l'adaptateur secteur dans la prise secteur.

Remarques

- Avant la première utilisation ou si les accumulateurs n'ont pas été utilisés pendant un laps de temps prolongé, rechargez-les d'abord complètement.
 - Le témoin de charge **C** s'allume en rouge lors de la recharge, et en vert lorsque la procédure est terminée.
- Le temps de recharge prend environ 8-10 heures avec l'appareil arrêté. Si vous allumez l'appareil pendant le processus de charge, celle-ci est interrompue.
 - Le témoin de charge **C** s'éteint.

- La température ambiante doit être comprise entre 5 °C et 40 °C.
- Une fois chargé, l'appareil fonctionne pendant env. 40 minutes. Il est conseillé de ne pas recharger la batterie après chaque utilisation, surtout si elle n'a pas été utilisée pendant 40 minutes. Ne rechargez la batterie qu'une fois que sa capacité est complètement épuisée. Cela permet d'allonger sa longévité. Evitez un rechargement quotidien.

Recharge sur le bloc de chargement

- 1 Enfoncez la fiche **D** de l'appareil dans la prise du bloc de chargement.
- 2 Branchez le câble de l'adaptateur secteur sur la prise du bloc de chargement.
- 3 Branchez la fiche de l'adaptateur secteur sur la prise secteur.

Alimentation secteur (avec adaptateur secteur)

Vérifiez sur la plaque signalétique de l'adaptateur secteur compris dans la livraison que la tension secteur locale correspond bien à la tension indiquée.

L'appareil n'est coupé du courant que lorsque l'adaptateur secteur est retiré de la prise secteur.

- 1 Branchez le câble de l'adaptateur secteur dans la douille **D** de l'appareil.
- 2 Branchez la fiche de l'adaptateur secteur sur la prise secteur.

Attention

- Dans la salle de bain ou à proximité d'un robinet, ne vous servez que du fonctionnement sur batterie et jamais du fonctionnement sur secteur.

Caractéristiques

L'appareil dispose de quatre fonctions différentes :

- Fonction 1 : coupe de barbe précise et au plus près sur une largeur de 25 mm.
- Fonction 2 : rasage de précision sur une largeur de 14 mm.
- Fonction 3 : coupe de barbe à différentes longueurs (2, 4, 6, 8, 10 mm) sur 25 ou 14 mm de largeur.
- Fonction 4 : rasage de près.

Mise en marche et à l'arrêt

- 1 Mettez l'appareil en marche à l'aide du commutateur **B**.
- 2 Le cas échéant, passez en vitesse turbo en appuyant sur le commutateur **F** et en le maintenant enfoncé.
- 3 Eteignez l'appareil à l'aide du commutateur **B**.

Fonction 1

Coupe de la barbe ...

... avec la tête de coupe en céramique **A** (largeur 25 mm).



- 1 Si nécessaire, retirez l'embout utilisé en appuyant avec les deux pouces sur l'embout à l'avant et retirez-le en le poussant vers l'arrière.
- 2 Mettez la tête de coupe en céramique **A** en place en l'insérant par derrière dans la languette de guidage et appuyez dessus avec le pouce jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- 3 Placez une serviette autour de votre cou et de vos épaules.

FONCTIONNEMENT

- 4 Démêlez les poils de barbe en peignant la barbe dans le sens de la pousse des poils.

Remarque

- Vous pouvez utiliser le niveau de vitesse turbo avant le coiffage en lui-même, pour retirer les poils indésirables. Pour cela, utilisez le commutateur **F** (appuyez sur le commutateur et maintenez-le enfoncé).

Fonction 2

Rasage de précision ...

... avec l'embout de rasage **G** (largeur 14 mm).



- 1 Si nécessaire, retirez l'embout utilisé en appuyant avec les deux pouces sur l'embout à l'avant et retirez-le en le poussant vers l'arrière.
- 2 Mettez l'embout de rasage **G** en place en l'insérant par derrière dans la languette de guidage et appuyez dessus avec le pouce jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Fonction 3

Coupe de la barbe selon différentes longueurs ...

... avec l'embout télescopique **H**.



- 1 Si nécessaire, retirez l'embout utilisé en appuyant avec les deux pouces sur l'embout à l'avant et retirez-le en le poussant vers l'arrière.
- 2 Mettez l'embout **A** (largeur 25 mm) ou **G** (largeur 14 mm) en place en l'insérant par derrière dans la languette de guidage et appuyez dessus avec le pouce jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- 3 Placez l'embout télescopique **H** pourvu des peignes au-dessus de la tête de coupe en le tirant vers l'avant et faites-le s'enclencher avec la languette de fermeture.
- 4 Réglez la longueur de coupe souhaitée (2, 4, 6, 8 ou 10 mm) en appuyant sur la fermeture en dessous de l'affichage des longueurs de coupe et déplacez le peigne en conséquence.

Fonction 4

Rasage de près ...

... avec l'embout de rasage **1**.



- 1** Si nécessaire, retirez l'embout utilisé en appuyant avec les deux pouces sur l'embout à l'avant et retirez-le en le poussant vers l'arrière.
- 2** Mettez l'embout de rasage **1** en place en l'insérant par derrière dans la languette de guidage et appuyez dessus avec le pouce jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Remarque

- Lors du rasage, n'exercez pas de forte pression, cela risquerait d'endommager la feuille de coupe individuelle.

Nettoyage et entretien

- 1 Eteignez l'appareil et, le cas échéant, débranchez l'adaptateur secteur de la prise.
- 2 Retirez l'embout utilisé et nettoyez la tête de coupe avec la brosse fournie.

Attention

- Si le nettoyage à la brosse ne suffit pas, vous pouvez également nettoyer les embouts en les passant sous l'eau. Avant de le passer sous l'eau, vous devez retirer l'embout de l'appareil.
- Normalement, la tête de coupe des embouts ne doit pas être lubrifiée. Si vous passez souvent l'embout sous l'eau et que vous souhaitez cependant conserver la tête de coupe dans son état d'origine, il est recommandé de la lubrifier à intervalles réguliers avec l'huile fournie.

- 3 Nettoyez le boîtier de l'appareil et le socle de chargement avec un chiffon doux et sec ou avec la brosse fournie.

Attention

- Ne mettez jamais l'appareil, le socle ou l'adaptateur secteur dans l'eau ou dans un autre liquide.
- 4 Avant de réutiliser l'appareil, assurez-vous que tous les embouts ont été soigneusement séchés avec un chiffon doux.
 - 5 N'utilisez pas de produits nettoyants.

Remarque

- Les restes de cheveux doivent être éliminés après chaque utilisation.

Rangement

Si vous ne souhaitez pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, rangez-le soigneusement.

- 1 Assurez-vous que l'appareil est éteint et que les accessoires sont complètement secs.
- 2 Rangez les pièces dans l'emballage d'origine de l'appareil et gardez-les dans un endroit frais et sec.
- 3 Veillez à ce que l'appareil se trouve hors de portée des enfants.

Remarque relative à l'environnement

Ce produit a été fabriqué à partir de matériaux et pièces de grande qualité qui peuvent être recyclés.

Ce produit n'est donc pas destiné aux ordures ménagères. Il doit être déposé dans un centre de collecte destiné au recyclage d'appareils électriques et électroniques. Cela est indiqué par le symbole ci-dessous figurant sur le produit, dans la notice ou sur l'emballage.



Veillez vous adresser à votre municipalité pour connaître les centres de collecte situés près de chez vous.

Le recyclage des appareils usagés est une contribution importante à la protection de l'environnement.

INFORMATIONS

Caractéristiques techniques



Ce produit est conforme
aux directives
européennes

2004/108/CE et 2006/95/CE.

Alimentation électrique

Batterie : nickel et alliage métallique
1200 mA

Adaptateur secteur



Ni-MH



Sous réserve de modifications techniques et esthétiques !

Grundig Multimedia B.V.

Atrium, Strawinskylaan 3105 • NL-1077 ZX Amsterdam • <http://www.grundig.com>